

Installation Instructions Directives de Montage Instrucciones de Instalación

Trailer Tow Harness Faisceau de Fils D'attelage de Remorque Arnés de Remolque

READ THIS FIRST:

Read and follow all instructions carefully before beginning installation.

LISEZ CECI EN PREMIER:

Lire et suivre toutes les instructions attentivement avant le montage.

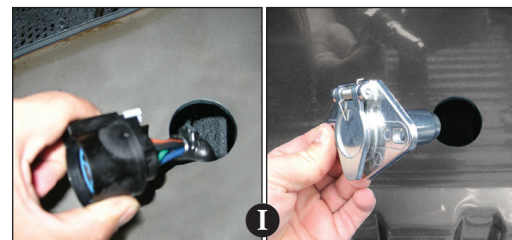
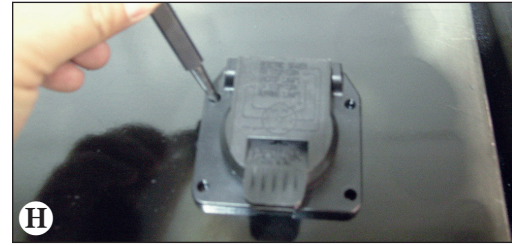
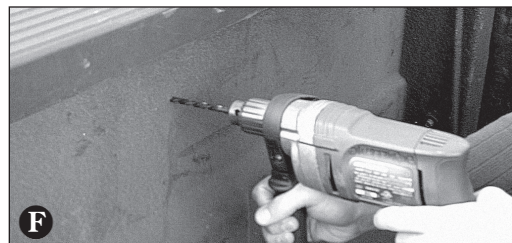
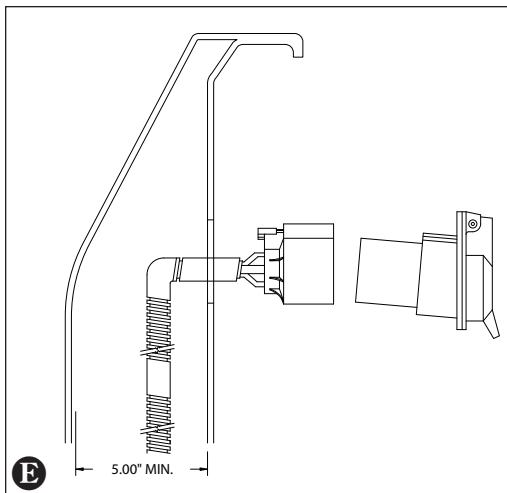
LEA ESTO PRIMERO:

Lea y siga todas las instrucciones cuidadosamente antes de iniciar la instalación.

20140-037

Rev. A

05/13/11



ENGLISH

TOOLS NEEDED: 7-WAY INSTALL

Drill (3/32" & 1/4" Drill Bits), 2" Hole Saw, Philips Head Screwdriver, Center Punch and Hammer

TOOLS NEEDED: 6-WAY INSTALL

Drill (3/32" & 1/4" Drill Bits), 1-3/8" Hole Saw, Philips Head Screwdriver, Center Punch and Hammer

1. Locate the vehicle's 7-way factory harness on or near the rear bumper. **A** Separate this connector, being careful not to break the locking tabs. **B** Ensure that the mating surfaces are free of dirt. Clean if necessary. Install the Trailer Tow Harness between the mating plugs.
2. Determine a suitable mounting point (usually on the Driver's side, Forward of the wheel well area in the Bed) then route the harness to this location. **C** **D** During routing, make sure you have some extra length (approximately 4" or more) that will be needed in step 5.

WARNING

When routing the wire harness be careful to avoid any hot pipes, heat shields, the fuel tank and fuel tank filler tube or any other points that may pinch or break the wire.

NOTE

Cut away view of truck rail. Make sure there is at least 5" of clearance for mounting.

CAUTION

Verify what is behind any surface prior to drilling to avoid damage to the vehicle and/or personal injury. Do not drill into any exposed surfaces.

Once a suitable mounting location is found, center punch then drill a pilot hole using a drill and 1/4" bit. **F**

Re-check your mounting location and wire lengths and then drill a hole use your hole saw to finish cutting the mounting hole. **G**

Using the Connector end as a guide, mark the mounting hole locations with a center punch **H** and then drill four 3/32" holes (7-Way) and two 3/32 holes (6-way) as marked.

NOTE

If the vehicle has a bedliner it will need to be notched or use a longer set of screws (not provided) and mount directly into the bedliner and body panel.

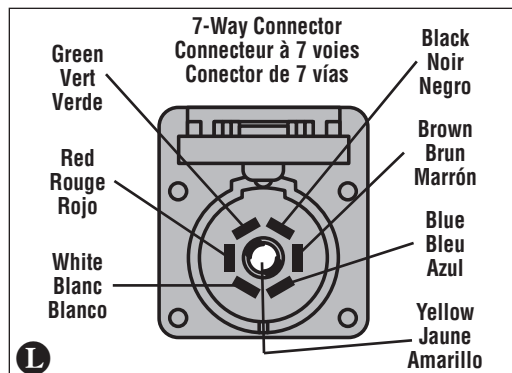
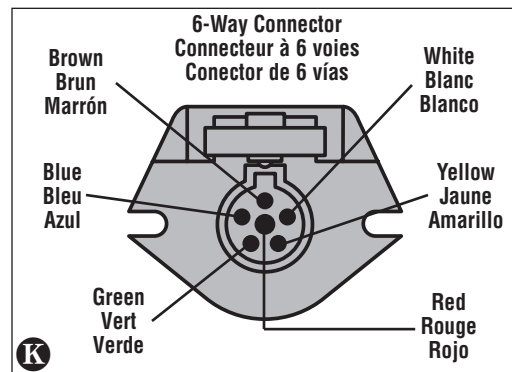
NOTE

Use rust-proof coating in drilled areas to prevent future rusting (not provided).

4. Before mounting connector housing to truck bed, wire connector per chart **K** **L**. Route harness thru mounting hole and connect the 6 or 7-way end to the harness. **I** **J**
5. **WARNING**
All connections must be complete for the Trailer Tow Harness to function properly. Using the self-tapping screws, mount the Connector harness to the vehicle surface. Test and verify installation with a test light or trailer once installed.
6. Secure the harness to the vehicle, using the cable ties provided.

WARNING

Route the wire being careful to avoid any hot pipes, heat shields, the fuel tank or any other points that may pinch or break the wire.



FRANÇAIS

OUTILS REQUIS: OUTILS DE MONTAGE 7 VOIES

Perceuse (mèche de 3/32 et 1/4 po),
Scie-cloche de 2 po, Tournevis à pointe cruciforme,
Pointeau et marteau

OUTILS REQUIS: OUTILS DE MONTAGE 6 VOIES

Perceuse (mèche de 3/32 et 1/4 po),
Scie-cloche 1-3/8 po, Tournevis à pointe cruciforme,
Pointeau et marteau

- Repérer le faisceau de fils à 7 voies du véhicule sur ou à proximité du pare-chocs arrière. **A** Débrancher ce connecteur, en veillant à ne pas briser les pattes de verrouillage. **B** S'assurer que les surfaces qui entrent en contact sont exemptes de poussière. Nettoyer au besoin. Installer le faisceau de fils de l'attelage de remorque entre les paires de prises.
- Repérer un point de montage adéquat (habituellement du côté conducteur, à l'avant de la zone du passage de roue dans la plateforme) puis acheminer le faisceau à cet endroit. **C** **D** En acheminant le faisceau, s'assurer de disposer de la longueur supplémentaire (environ 4 po [10 cm] ou plus) qui sera requise à l'étape 5.

A AVERTISSEMENT

Lors de l'acheminement du faisceau, prendre soin d'éviter les tuyaux chauds, les écrans thermiques, le réservoir de carburant, le tube de remplissage ou tout autre endroit susceptible de coincer ou endommager les fils.

B REMARQUE

Vue de coupe de la paroi de caisse. S'assurer de disposer d'un dégagement d'au moins 5 po (13 cm) pour le montage.

3. **A** ATTENTION

Avant de percer, vérifier ce qui se trouve sous la surface pour prévenir tout dommage au véhicule ou toute lésion corporelle. Ne pas percer de surfaces exposées.

Une fois trouvé un point de montage adéquat, le marquer au pointeau puis percer un trou de guidage à l'aide d'une perceuse et d'une mèche de 1/4 po. **F**

Revérifier le point de montage et la longueur des fils, puis utiliser une scie-cloche pour terminer le perçage du trou de montage. **G**

En se servant du connecteur à 7 voies comme guide, marquer les trous de montage avec un pointeau **H**, puis percer quatre trous de 3/32 po.

REMARQUE

Si le véhicule est doté d'une doublure de caisse, il sera nécessaire d'encoher celle-ci ou d'utiliser des vis plus longues (non fournies), puis d'effectuer le montage directement dans la doublure de caisse ou la tôle de carrosserie.

REMARQUE

Utiliser un enduit antirouille (non fourni) sur la zone percée afin de prévenir la corrosion.

- Avant de monter le logement du connecteur sur la plateforme de la camionnette, brancher le connecteur d'après le schéma. **K** **L** Faire passer le faisceau à travers le trou de montage et connecter l'extrémité à 6 ou 7 voies au faisceau. **I** **J**

5. **A** AVERTISSEMENT

"Toutes les connexions doivent être terminées pour que le faisceau de remorque puisse fonctionner correctement. À l'aide des vis auto-taraudeuses, monter le faisceau du connecteur sur la surface du véhicule. Tester et vérifier l'installation à l'aide d'une lampe témoin ou sur une remorque."

REMARQUE

"Certains modèles de véhicule exigeront l'ajout d'un fusible ou d'un relais (non fournis) pour activer toutes les fonctions du connecteur à 6 ou 7 voies. Consultez le manuel du propriétaire du véhicule pour connaître les emplacements."

- Fixer le faisceau au véhicule à l'aide des attaches de câble fournies.

A AVERTISSEMENT

Prendre soin d'éviter les tuyaux chauds, les écrans thermiques, le réservoir de carburant ou tout autre endroit susceptible de coincer ou endommager les fils.

ESPAÑOL

HERRAMIENTAS NECESARIAS: HERRAMIENTAS DE INSTALACIÓN DE 7 VÍAS

CTaladro (broca de 3/32" y 1/4"),
Sierra perforadora de 2", Destornillador de estrella,
Perforador central y martillo

HERRAMIENTAS NECESARIAS: 6HERRAMIENTAS DE INSTALACIÓN DE 6 VÍAS

Taladro (broca de 3/32" y 1/4"),
Sierra de copa 1-3/8", Destornillador de estrella,
Perforador central y martillo

- Localice el arnés de fábrica de 7 vías del vehículo sobre o cerca del parachoques posterior. **A** Separe este conector, con cuidado de no romper las pestañas de bloqueo. **B** Cerciérese de que las superficies de acoplamiento estén libres de suciedad. Limpie de ser necesario. Instale el arnés de remolque entre los terminales de acople.
- Determine un punto de ubicación de instalación adecuada (por lo general en el lado del conductor, al frente del área del receptáculo de la rueda en la base) luego dirija el arnés hacia este lugar. **C** **D** Durante el direccionamiento, verifique que tiene longitud adicional (aproximadamente 4" o más) que se necesitará en el paso 5.

A ADVERTENCIA

Al direccionar el arnés de cables tenga cuidado de evitar las tuberías calientes, protectores de calor, el tanque de combustible y el tubo de relleno del tanque de combustible o cualquier otro punto que pueda pellizcar o romper el cable.

B NOTA

Vista recortada del larguero de la camioneta. Verifique que haya al menos 5" de espacio para montaje.

3. **A** ATENCIÓN

Revise qué hay detrás de cualquier superficie antes de perforar para evitar daños al vehículo y/o lesiones personales. No perforé ninguna superficie expuesta.

Una vez que haya encontrado un lugar de montaje apropiado, perforé un orificio piloto usando un taladro y una broca de 1/4". **F**

Vuelva a revisar la ubicación de montaje y las longitudes de los cables y luego perforé un orificio con la sierra de copa para terminar de cortar el orificio de montaje. **G**

Con el extremo de 7 vías como guía, marque los puntos de los orificios de montaje con una perforadora central **H** y luego taladre cuatro orificios 3/32" como se marcaron.

NOTA

Si el vehículo tiene recubrimiento se tendrá que entallar o tendrá que usar un juego más largo de tornillos (no se suministran) e instalar directamente dentro del recubrimiento y panel de la carrocería.

NOTA

Use una capa contra el óxido en las áreas perforadas para evitar el óxido (no se suministra).

- Antes de montar el receptáculo conector a la base del vehículo, conecte los cables según la tabla. **K** **L** Dirija el arnés a través del orificio de montaje y conecte el extremo de 6 ó 7 vías hacia el arnés. **I** **J**

5. **A** ADVERTENCIA

"Todas las conexiones se deben completar para que el arnés del remolque funcione correctamente. Usando los tornillos de autoenroscado, instale el arnés del conector a la superficie del vehículo. Pruebe y verifique la instalación con una luz de prueba o remolque una vez instalado."

NOTA

"En algunos vehículos podría ser necesario agregar un fusible o relé (no provisto) para completar todas las funciones que van hacia el conector de 6 ó 7 vías. Consulte las ubicaciones en el manual del propietario."

- Asegure el arnés al vehículo con los cables de amarre que se suministran.

A ADVERTENCIA

Dirija el cable con cuidado de evitar cualquier tubería caliente, protectores de calor, el tanque de combustible o cualquier otro punto que podría pellizcar o romper el cable.